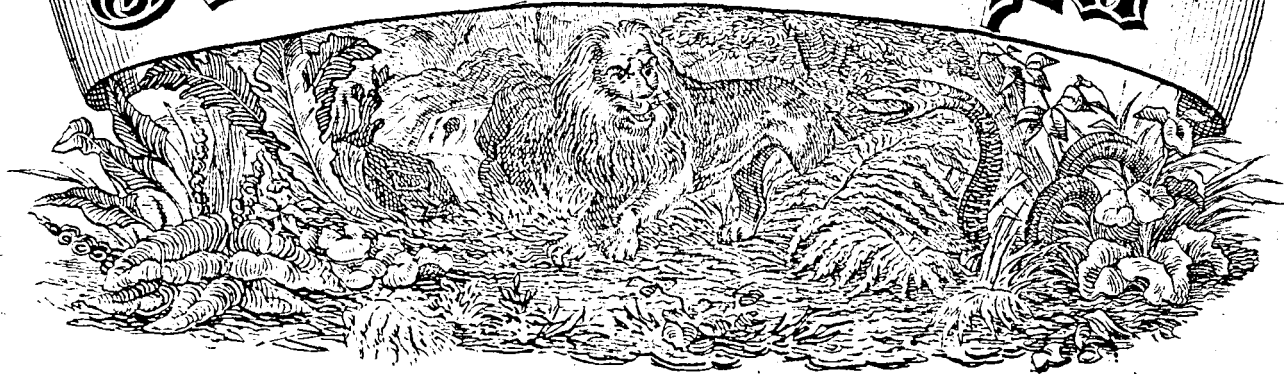


Жизнь и Природа



JURNAL

ЦЕНТЪРЪ РЕСПОНДИРЕА ШТИИЦЕЛОР НАТУРАЛЕ ШИ ЕСАКТЕ,

în toate clasele.

Pedięeati

de

Profesor Doktor Izliđ Baran.

№ 23.

(Англ. întiiđ).

Българскитѣ.

Ізніе 15, 1856.

Konpindere: Despre unitatea sađ pьpъralitatea џenъlъi џmanъ. — Че имотуџтос траџетъ динт'о еатр де къръснѣ апринуѣ. — Komsnikaiisnt utiunifive, mѣl.

Despre џnitatea sađ пьpъralitatea џenъlъi џmanъ.

Kestіneа dаkъ тоџи оаменѣ че еsіstъ акъm sіntъ ешіџ динт'о оріџіне sađ нъ, este o kes-tіsne foapte іmпортantъ ші foapte комплкатъ, zіche челеврълъ Antropograf Англезъ Prіchard. Інт'p'адевъръ este destълъ de іmпортantъ, къчѣ de la ea denіnde nobіlіmeа оріџінеі noastre, de la ea denіnde аdevърълъ esnpresіsneі „сръџіеі“ інтре noі оаменѣ. Апоі ne de алъ napte este ші foapte комплкатъ ші skавроасъ; къчѣ ачеі Natъpалішѣ карѣ pretіndъ къ dіferіtele pase de оаменѣ карѣ еsіstъ акъmъ, аđ ешітъ dіn dіferіte оріџіне, sіntъ інт'о kolіzіsne къ esnpresіsneа Bіblіеі kape zіche

къ тоџи оаменѣ аđ ешітъ динт'о оріџіне, адекъ dіnt'о перекіъ (Adam ші Eva). Апоі іdeea пьpъralіstіlorъ a ші fьkстъ ka іn Statele-џnіte ale Amerіcheі, ачеіа dіn pasa алъъ (Европеанъ) карѣ џіnъ skлаві nerпi zіkъ къ nъ fakъ пъkate, къчѣ nerпiі nъ sіntъ totъ оаменѣ аша ka ші noі алъі, къ n'аđ ешітъ къ noі dіnt'о оріџіне, чі dіnt'о оріџіне streіnъ.

Dар utіingа, zіche Prіchard (de mі елъ іn-sъ-ші este mіsіonarъ kлеріkалъ) тpeбъe sъ fіz лібepъ ші neatіpnatъ de kpedingа pеліџіoасъ. Kpedingа pezіdъ іn іnіmъ, ne kіndъ pezіdenџа

științei e în canală nostră, ziचे зп алѣ Natxpałistă.

Printp'o întimplare fepiuită, în kestiznea noastră, kpedinga și știinga sintă în armonie, kčy čea din xpъ a konfirmată, ačea че ziचे чеa d'ntiș; însă sъ nъ-și imaține čine-va kъ știinga Antropoçenia (așupa nauțepii omăłi) poate sъ ne inkpedingeze kъ oamenii aș emiț togi dintp'o perekič, kčy ačea este o fantă tradiçionalm; însă știinga ne asigrpъ kъ toate difepitele pase de oamenii че esistă aksmă, n'aș oriçini difepite, či kъ toate aș emiț dintp'o oriçine.

Pentpъ xnitari (adekъ ačeia kapii kredă kъ togi cameni aș emiț dintp'o oriçine) se presintă o difikçlatate mare kindă aș a se pronșna despre oriçinea oamenilor natali și primitivi ai Americiei. Kindă Exponeni aș deskoperiț Amerika, aș rșită akolo o altă pasă de oamenii (Indieni okcidentali) kapii nș seamăpъ kъ niči zna dintpe pasela kontinentăłi bekič. Anoi ačeaștă problemă se întpreshite și mai măłă kindă lăm în konsideraçiune kъ ačeșii Indieni niči n'aș nștată sъ viiș la Amerika prin Očeanăłă čelă mare kape desparte amindoče Kontinentela, kčy ačei Indieni okcidentali selbativi aș fostă și sintă și akșm foarte departe d'a fi în posesiunea științei navigaçiunei kape singrăpъ permite xni omă ka sъ treakъ intr'o korabie, distanță insemnată pe mare. Așa đap đakъ Indieni okcidentali, intr'adevără aș emiț togi dintp'o oriçine kъ noi, adekъ și strpomoșii loră aș fostă nșkșii în Asia ka noi, prin че mizlokă aș trekăț očeanăłă și aș veniț la Amerika ka sъ se așeze akolo? și kșmă se poate ka đne ačeste emigraçiuni, memoriea despre Amerika sъ se stinră așa în lokșitorii kontinentăłi bekič, în kiță a fostă de trebvingă ka đne mi de ani xni Kolămăș sъ o deskopere?

Xnitarii aș rșită și aivi xni respnșă esplikabilă. Đakъ ne vițmă la Xarta pșmintăłi o sъ rșimă kъ în nord-estăłă Asiiei se află o stpimtoare kape se nșmește stpimtoarea łi Bering. Ačeaștă stpimtoare kape desparte Asia de Amerika, are o lăpçime nșmai de pçune mile đeografice. Printp'ačeaștă stpimtoare, zikă xnitarii, aș trekăț oamenii înaintea timșpiloră istorice din Asia la Amerika, kčy p'akolo a fostă posibilă a treče și kъ lăntrele čele miči

kapii le aș ačeste naçioni selbative. Đap și mai ktre sđđ se află xni pindă de insule (insule Aleute) între estăłă Asiiei și vestăłă Americiei; trečerea între ačeste insule de la zna la alta și prin xpъmare de la Asia la Amerika e ear xșpșe și posibilă kiară în lăntre miči, mai kș seamă kъ în ačeaștă zonă domnește togi de zna o liniște, fără viță saș xpărane, în kiță kiară în zimele noastre, aș plătitoră (vislamăș) Spaniolă a ktezată și a trekăț očeanăłă meprindă din Akapăłko (în Meksiko) piș la Manila (în Asia) intr'o lăntre mičă! Kronikarii Kinezi zikă kъ în sekolăłă ał 16-lea s'aș vșzăț în rșardiea Imperatorăłi Kinei, oamenii kș pelea în kolorea arșmei (Amerikani), pe kindă pe d'altă parte măłi voiaçiori asigrpъ kъ în Kaliforniea și Meksiko kindă aș fostă deskopere, s'aș rșită între Amerikanii selbativi de akolo, niște poplă de pasa Malaič kapii trșekă în sđd-estăłă Asiiei.

În timșpșle noastre xni aș mepsă în ačeaștă direkçione de ideii mai departe, adekъ prea departe. Ei pretindă kъ leagăzăłă țenăłă zmană a trebăiț sъ fiș Amerika, adekъ kъ oamenii primitivi s'aș arșlată în Amerika și de akolo, togi prin drșmăłă mai țăș esnș, aș emigrată la nord-estăłă și la sđd-estăłă Asiiei și așa aș trekăț din kontinentăłă noș la kontinentăłă bekič, pe xpъ, xpmele ačestei transiçiuni s'a nepdăț d'impreșnă și kș memoriea Americiei. Đne ačeaștă opiniune, kontinentăłă noș (Amerika) este intr'adevără čelă mai bekič. Baza opiniunei loră este, kș, kș măłă mai lesne nștemă sъ ne imaçinămă kъ oamenii primitivi din Amerika aș trekăț în Asia, fiindă kș pe drșmăłă trečepii loră la Asia aș intliniț klime đłvi, de kiță sъ ne imaçinămă kъ oamenii primitivi din Asia kapii s'aș nșkșă intr'o klimă đłve, sъ aleagă trečerea loră la Amerika prin nord-estăłă Asiiei kape are o klimă foarte asură. Adaoră ear: kș đakъ omăłă a emirată din Asia la Amerika, de че la deskopereia Americiei nș s'a rșită akolo atșvi niči xni animală domestikă din kontinentăłă bekič, pe kindă itimă kș ačeste animale aș xpmată nășpșle omăłi pe xnde elă a emirată? Din kontra vedemă kъ în Indostană din timșpșle čele mai antice s'a kłivată po-

рѣмѣхъ, каре плантъ, прекрѣмѣ се шtie, аре patria ei in Amerika. Їнсѣ, прекрѣм амѣ зисѣ, ачеастѣ idee este o ipotezѣ ка мѣлате алтеле.

Dŕne ačeste dirpesiŕnĭ, sѣ ne intoarçemѣ la keŕsiŕnea noastrѣ despre ŕnitatea saѣ plŕsra-itatea oriçineĭ omŕlŕi. Dar ĭnainte d'a ĭntpa ĭn ačeste konsideraçiŕnĭ, trebe sѣ detepmĭtmѣ maĭ din aĭnte bine definiçionea ŕnei pase (saѣ soiѣ). Noi zĭcemѣ: pasѣ de oamenĭ, sѣŕ de kaĭ ш.ч.л. Че ва сѣ зĭкѣ dar pasѣ, mi че difepĭnyѣ este ĭntpe pasѣ mi sneçyѣ de animale? Eatѣ Natŕpa ĭnsŕmĭ ne-a datѣ aĭçĭ definiçionea чеa maĭ жѣстѣ. Kĭndѣ doče animale sĭntѣ de difepite çenŕpĭ, atŕnĭçĭ kĭndѣ ле ĭmperekemѣ, нѣ prodŕkѣŕ nimĭkѣ (esempĭlѣ la ačesta ne-арѣ servi ĭmperekereĭa ĭntpe çenŕlѣ боѣ mi калѣ, saѣ kĭar ĭntpe боѣ mi оае); kĭndѣ doče animale sĭntѣ dĭntpe ŕnѣ çenѣ dar de difepite sneçe, atŕnĭçĭ ĭmperekereĭa лорѣ е prodŕktivѣ, dar ĭprodŕktlѣ лорѣ нѣ maĭ е prodŕktivѣ (s. e. ĭmperekereĭa ĭntpe sneça калѣ mi ĭntpe sneça мѣгарѣ аѣ prodŕsѣŕ katĭpѣ, dar ка-ĭpѣлѣ нѣ maĭ е prodŕktivѣ); apoĭ kĭndѣ doče animale sĭntѣ konpinse ĭntp'o sneçyѣ, de mi sĭntѣ de doče varietŕyĭ saѣ pase, ĭmperekereĭa лорѣ е prodŕktivѣ mi prodŕktlѣ лорѣ е prodŕktivѣ ĭn ĭnfinĭtѣ (s. e. difepite pase de боĭ, saѣ de oĭ kĭnd ле ĭнкpŕçĭnemѣ prin ĭmperekereĭe, prodŕkѣŕ pase noče prodŕktive ĭn ĭnfinĭtѣ). Aŕa dar vedemѣ акѣмѣ ĭn natŕpѣ ĭn pepnŕlѣ animalѣ niçĭ o datѣ ка ŕnѣ bastapdѣ (bĭtard) de doče sneçe sѣ ĭtѣ ĭn stape a prodŕçe o sneçyѣ noçyѣ; нѣmaĭ pepnŕlѣ veçetalѣ permite kĭte odatѣ pŕçdinari-лорѣ a prodŕçe plante bastapde (hybride); ĭnsѣ нѣmaĭ la пѣçĭne sneçe de plante mi kĭarѣ astea neste kĭte-ва çeneraçiŕnĭ se stĭnrѣ saѣ кѣ se ĭntopkѣŕ la ĭnŕlѣ лорѣ primitĭvѣ. Se vede, кѣмѣ zĭче Decandolle, кѣ Natŕpa аре ĭn sine tendinça d'a пѣstpa sneçele ка sѣ нѣ se amesteche зна кѣ алта mi sѣ нѣ se stĭnrѣ.

Їn presinça ačestĭ fenomenѣ çeneralѣ ĭn natŕpѣ, eatѣ че çŕsimѣ kĭndѣ se amestekѣ ĭndĭvide de difepite pase de oamenĭ зна кѣ алта: çŕsimѣ кѣ prodŕkѣŕ pase noče mi кѣ ačeste pase нѣ se stĭnrѣ. Че алтѣ арçmentѣ maĭ spŕmosѣ mi maĭ fŕanantѣ пѣtem авеа, кѣ тоyĭ oamenĭ de mi sĭntѣ de difepite pase, ĭnsѣ sĭntѣ тоyĭ нѣmaĭ o sneçyѣ de ĭinçĭe viĭ!

Eatѣ kĭte-ва esempĭe ĭntepesante mi ĭfirmative пѣstpѣ ĭdeea noastrѣ. Kolonistiĭ O-landezĭ s'aѣ ĭmperekiatѣ ĭnainte кѣ treĭ sste de anĭ aproape кѣ femeĭe Otentogĭlorѣ, локçitopiĭ oriçinariĭ de la канѣлѣ de çŕna sperançyѣ. Ačeastѣ amestekere a prodŕsѣŕ аколо ŕnѣ попѣлѣ noçĭ нѣmitѣ Griquas каpĭ sĭntѣ акѣмѣ ĭn нѣmepѣ de 500 ĭnvide mi локçesкѣ o ĭntĭndere mare de пѣmĭntѣ. Eatѣ mi ŕn алтѣ esempĭe: Portuçezĭi аѣ ĭntprodŕsѣŕ Nerpi din Nirçĭgia (Africa) ĭn Brazĭlia (America) mi ĭ аѣ ĭmperekiatѣ кѣ Amerikanĭi (Indieni okçidentalĭ) de аколо, apoĭ dĭntp'ačeastѣ amestekŕpѣŕ a emĭtѣ ŕnѣ попѣлѣ noçĭ нѣmitѣ Cafusos каpĭ аѣ çpĭtmѣ de Nerpi mi de Indieni, адекѣ пелса лорѣ е арçmie (ка ла Indieni) dar çpĭtŕa обpазлѣĭ е ка ла Nerpiĭ, apoĭ çĭркѣmstança чеa maĭ mare o çŕsimѣ la пѣpѣлѣ лор; кѣçĭ Kafŕsosѣ apatѣ ĭn пѣpѣлѣ лорѣ o adŕnape de ка-paktereale пѣpѣлѣĭ a amĭndŕopora paselорѣ din каpĭ s'aѣ prodŕsѣŕ, адекѣ пѣpѣлѣ лорѣ е че-ва креçѣ (ка ла Nerpiĭ) ĭnsѣ sѣ çeапѣлѣ mi dençŕtatѣ de канѣ (ка ла Indieni) ĭn kĭtѣ formeazѣ o пѣpѣкѣ колосалѣ ĭmpreçĭpŕlѣĭ канѣлѣ каре ажнçe kĭte o datѣ la o ĭпѣлçĭme de 1 saѣ 1 1/2 пĭçĭoare, ĭn kĭtѣ Kafŕsosѣ trebe sѣ se кѣpѣze kĭndѣ vorѣ sѣ ĭntpe ĭn vordeele лорѣ din kassa мѣлѣлѣĭ пѣpѣ каре поартѣ не канѣ! Dar попѣлѣ нѣmitѣ Paruas каре а emĭtѣ din ĭmperekereĭa Malai-лорѣ (кѣ пѣpѣлѣ çeапѣлѣ) кѣ Nerpiĭ din Авstŕalia (кѣ пѣpѣлѣ креçѣ) аѣ o пѣpѣкѣ de пѣpѣ ĭнкѣ mi maĭ колосалѣ, кѣçĭ ажнçe la o ĭпѣлçĭme monstruoasѣ de 2 1/2 пĭпѣ la 3 пĭçĭoare!

Eŕĭperea paselорѣ noče o пѣtemѣ обсерва maĭ bine ĭнкѣ mi ĭntp'ŕnѣ modѣ maĭ ĭnstpŕktivѣ la animalele domestĭçe. Колѣмѣĭ la кѣлѣtopĭa sa a doça, a adŕsѣŕ la Amerika maĭ toate animalele noastpe domestĭçe (боĭ, каĭ, порçĭ ш.ч.л.) каре нѣ ле-а çŕsitѣ ĭn Amerika kĭndѣ a deskoperĭ'o la кѣлѣtopĭa чеa d'ĭntĭiѣ. Treĭ-zeyĭ de anĭ maĭ ĭn çpĭtmѣ, порçĭiĭ ĭntprodŕmĭ ĭn Amerika se ĭnmѣлçĭserѣ ĭntp'aĭtѣ ĭn kĭtѣ аѣ stpĭkatѣ toate план-taçiŕniĭe. Kolonistiĭ не maĭ ĭindѣ ĭn stape a-ĭ maçĭne ĭ-aѣ ronitѣ ĭn пѣdŕpĭ. Apoĭ ačestĭ порçĭĭ din пѣdŕpĭ, s'aѣ selbŕtĭçitѣŕ mi аѣ devenitѣ ade-вѣratѣ ĭstŕepçĭ saѣ порçĭĭ selbŕtĭçĭ, кѣ toate ка-pakterele лорѣ distĭktive каре-ĭ deosĭbesкѣ de поркѣлѣĭ domestĭkѣ, адекѣ çĭnѣ çpекĭe dpenĭ ĭn

Ус і аплэў лорэ а devenitэ маї ларэ, фрэnteа маї волитэ, ші колоареа пэрълэї s'a inerpitэ ші фіреа лэї а devenitэ іste ші перікэлоасэ. Аїчї авемэ ўнэ аргэментэ фрэмосэ кэ domesticіреа поркэлэї а fostэ їн stape а skімба форма фрэнцїї ші а пэрълэї сэў, не кїндэ о селэбічїре поўт а fostэ їн stape а pedэче не поркэ ла stapea са primitївэ. Дар нэ нэмаї порчїї, чї ші вої їн-тродэші їн Амерїка атэчї прїн Колэвнэ s'аў їн-мэлїтэ аколо не ўрмэ атїтэ де мэлтэ їн кїтэ ear oamenїї аў fostэ сілїї а-ї трїмїте їн пэдрэї ўн-де s'аў сэлэбічїтэ нїнэ ла ўнэ градэ, їн кїтэ о стэ де ані маї їн ўрмэ (їн секолэў алэ 16-леа) колонїстїї дїн Амерїка аў дэръїтэ карнеа воїлорэ лорэ дїн пэдрэї ачелэїа каре їші ва да остенеала а фаче вїнэтоаре дэне дїншії, нэмаї кэ кондїцїянеа а ле дэръї лорэ пелеа челэ пэджїнэ!

Їн Еўропа о вакэ дэ ланте ші дэне че а їндэркатэ саў і s'a тэїатэ вїделэ, дар їн Амерїка нэ е аша. Кїндэ ўнэ вїделэ алэ ўнэї ваче s'a їндэркатэ їн Колэвнэїа, нэмаї де кїтэ се пер-де лантеле де ла вакэ. Еатэ о їнфлїнцэ а клїмеї. Ла кїне гэсїмэ їнфлїнцеле клїмеї їнтр'ўнэ modэ їнкэ ші маї кэріосэ. Кїнїї адэші дїн Еўропа ла Амерїка ші карї s'аў селэбічїтэ аколо їн пэдрэ, аў їнчєtatэ д'а маї лэтра ші аў їнчє-пэтэ а ўрла ка лэнії! Дар кэцєїї селэбічї лэцїї ші пэші їн соцієтє кэ кїнїї domesticїї, аў їн-чєпэтэ ear а лэтра. Este о царэ їн India їн каре (прекэм а зїсэ кїарэ Buffon) кїнїї їші пердэ коада лорэ ші се skїмэз кїарэ їн тоатэ фірпа лорэ астелэ, їн кїтэ oamenїї алеарэ дэне дїн-шії ка дэне ўнэ вїнатэ! Пїсічїле domesticе а-дэсе дїн Еўропа ла Амерїка ші селэбічїте аколо їн пэдрэї, аў їнчєtatэ а мїорлэї, дар кїарэ ші лїна оїлорэ дїн Еўропа, селэбічїте їн Амерїка, s'a skїмбатэ їнтр'ўнэ фелэ де пэръ каре се асеа-тэпэ кэ пэрълэї де капрэ. Їн денсєре гэсїмэ сеномєнэўлэї формэрії паселорэ поўе ла оае їн-тр'ўнэ modэ foarte ремаркабілэ; мэлїме де пасе де ої карї есїстэ акэмэ не пэмїнтэ, сїнтэ ешїте дїн пэцїне ші поате нэмаї дїнтр'о пасэ, їнсэ крэчїамєнтэўлэї їнтре дїферїте пасе ші їнфлїнцеле клїматїче аў prodэсэ ешїреа паселорэ поўе кон-стєнтє дїнтре каре ўнеле сїнтэ ші foarte пре-чїоасе. Дар нїчї ўнэ анїмалэї domesticкэ н'а про-дэсэ алїтеа пасе поўе ка кїнеле. Нєнэмероасе

пасе де кїнїї есїстэ акэмэ не сэпрафада пэмїн-тэлэї. Дар ла тоате гэсїмэ о чїркэстанцэ кэ-рїоасэ кэ, кэ кїтэ pasa е маї domesticїтэ, кэ атїтэ се денэртеазэ маї мэлтэ де а семэна кэ лэпэлэ; фрэnteа лэї девїне маї волитэ, їнтелїгенца маї десволєтє, лэтраєа лэї а devenitэ маї мэлтэ дїферїтэ де ўрлаєа лэнілорэ, ші идеяа пропрїє-тэцєї ші а фїделїтэцєї се десволєтэ маї мэлтэ ла дїнсэлэ. Ынэ кїїне domesticкэ нэ ва атака нїчї о катэ тэрма стэпїнэлэї сэў, не кїндэ ўнэ кїїне сел-дєатїкэ кїндэ вїне їнтр'о тэрмэ де ої, фаче аколо дєвастацїнїї сїнцєроасе ка ші лэпэлэ; асемєнєа стрїкчїснїї фаче ші кїндэ їнтрэ їнтр'о кэрте плї-нэ де пасєрі. Їн цэріє чївїлїсєтє ші кїїнєлє обсервєазэ оаре-карє полїтецэ ўнэлэ кэтре ал-тэлэ, не кїндэ їн орієнтэ кїндэ мэлїме де кїнїї фэръ стэпїнї карї аў лэатэ носєсієне де о влїцэ, вэзїндэ кэ їнтрэ ўнэ кїїне стреїнэ аколо, їнчєне кэ елэ о лэнтэ сїнцєроасэ шї-лэ гонєшє нїнэ ла моарте. Їнтр'адєвэтрэ че дїферїнцэ їмєнсэ е-сїстэ їнтре гросїєрэлэї шї стєндїсэлэї кїїне ал моканї-лор ші їнтре дєлїкатэўлэї кїїне саў копоїў карє дес-волєтэ одоареа чєа маї маре, одоареа чєа маї фїнэ ші кїарэ абнєгачїєнєа де сїне їн бєнє-фїчїэлэї омэлэї! Ачєастэ дїферїнцэ девїне ші маї маре їнтре кїїнєлє ordїнарэ ші кїїнєлє новїлэ де Neofндландэї карє кїарэ ші кэ перї-колэўлэї челэ маї маре се арьнкэ їн апэ ка стэ сканє де аколо ўнэ їнєкатэ, саў кэ се кэфєндэ сэв гїєцєлє пєдстєбілє алє Алїлорэ де St. Bern- hard спрє а трацє де сэв гїацэ ўнэ омэї ом-пїтэ прїн грэмєїї де пэцєїї карї л-аў сэпрїпїнсэ не дрэмэ шї-лэ аў аконєрїтэ! Тодї вїнэторїї шїтэ кэ калїтэцїлє новїлє алє кїїнїлорэ де вїнатэ сїнїх де моштенїре; ўнэ копоїў бэўнэ prodэче ўнэ копоїў бэўнэ, їнсэ шїтэ ші ачєаста кэ ачєстє калїтэцїї кїндэ нэ сїнїх есєрчїтє, се пердэ. Кїї-нєлє де pasa чєа маї новїлэ, дэне че а пер-дстэ їнфлїнцєа вїне-фэўтєоаре ші чївїлїзатїцэ а омэлэї, а пєдєвєнїтэ сєлєбікэ, атїтэ їн форма корпэлэї сэў кїтэ ші їн кэалїтэцїлє салє моралє. Базатэ не ачєстэ прїнчїпэї карє-лэ vedемэ ла а-нїмалєлє domesticе, Prїchard фачє конклєсієнє, кэ кїарэ ла oamenїї, чївїлїсачїєнєа ші stapea со-чїалэ аў пэтэтэ prodэче їнфлїнцє *permanente*, адекэ а prodэсэ дїферїнцє *permanente* де пасє

кървѣни, карі не пробѣ къ аколо аѣ крескѣтѣ in mai мѣте pîndșpî plante antedelviane карі s'aș mineralisatѣ (împetpitѣ) знеде дѣне артеле, in diverse епоче секъларе. Ка сѣ авемѣ о idee кѣтѣ tîmнѣ а tpekѣтѣ пѣнѣ s'a formatѣ deposite de кървѣниі fosilă че esistѣ акѣмѣ in sînzлѣ пѣmîntѣлѣи, ne aratѣ калкѣла зрмѣтоаре: Пѣдșpіe noastre акѣале, întp'o sѣтѣ de anі abia adavș solлѣлѣлорѣ кѣ о stratѣ de doș цолѣрї, prin зрмаре in 600 de anі solлѣлѣ пѣдșpілорѣ abia kreute кѣ знѣ niçiorѣ in înzлime; anoi fiîndș кѣ шtîнѣ prin арте калкѣле кѣ пѣдșpіe ачестеа antedelviane аѣ avatѣ о înzлime imensѣ (neesistîntѣ акѣмѣ) de 2400 niçioare, de ачееа аfлѣмѣ кѣ perioada pѣmîntѣлѣи in каре s'a formatѣ depozitele de кървѣниі fosilă че esistѣ акѣмѣ in sînzлѣ пѣmîntѣлѣи, а çîntѣ знѣ milionѣ шї жсmѣtate de anі. Atîтѣ tîmнѣ Natșra а лѣкратѣ а prodșche tesavpî imense de комѣsstibile pentpș fiînce încelente каре а хотѣpîтѣ а ле însîncѣ кѣ milionae de anі mai tîpziѣ!

Întp'arѣтѣ локѣ vomș vorpî mai мѣлѣтѣ despre ачесте kestisni Цеолоçиче foarte interesante; аичї акѣмѣ vomș адаоçe observaçisnile зрмѣтоаре:

Kindѣ Цеолоçлѣî inтpъ inтp'o пѣдșpe sѣntepanѣтѣ, атѣнчї se încpedîncѣазѣ кѣ атѣнчї in ачееа епокѣ kindѣ sаѣ formatѣ пѣдșpіe antedelviane, n'a esistatѣ ne pѣmîntѣ kîmnîi кѣ earѣтѣ verде ка акѣмѣ, niçї о frъnzѣ din ачееа карі fakѣ акѣмѣ змѣрѣ in пѣдșpіe noastre, niçї о floare din ачееа каре înnodobesкѣ акѣмѣ гpѣdinіe noastre. In локѣлѣ лорѣ а esistatѣ атѣнчї niute plante de знѣ ordîнѣ inferiorѣ (filices) каре esistѣ шї акѣмѣ, însѣ sîntѣ акѣмѣ d'o dimensiune foarte mîkѣ abia de mѣpіmea ерѣвpілорѣ de kîmnѣ, шї nșmai in цpіe tponiche ажнrѣ акѣмѣ а о înzлime mai îмпортantѣ; dar атѣнчї аѣ fostѣ peshîndite neste toț pѣmîntѣлѣ, avîndѣ о înzлime çirantîkѣ de sste de niçioare, ка арборіи чеї mai îналçї че esistѣ акѣмѣ. О mare monotonie domnea атѣнчї in pегнѣлѣ vegetalѣ, in ачееаșтѣ perioadѣ

лѣлгѣ in каре Natșra а лѣкратѣ pentpș çenepaçisnile viitoare.

In ачееаșтѣ perioadѣ primitivѣ kindѣ нѣ esista îнкѣ skîмѣареа pеглѣтѣ de natpș staçioane анѣале ка акѣмѣ, зnde о зmiditate mare шї калдѣ domnia in аерѣ шї din коажа пѣmîntѣлѣи, мѣлѣтѣ mai sѣвçipe de кѣтѣ акѣмѣ, ешаѣ mai мѣте gaze de ачидѣ карбонікѣ шї арте gaze mai мѣлѣтѣ ка акѣмѣ, nегрemîтѣ кѣ атѣнчї kreștearea plantelorѣ а fostѣ мѣлѣтѣ mai penede de кѣтѣ акѣмѣ шї de ачееа ne nștemѣ esлika dimensiunea чеа imensѣ, estpaordinarѣ ла каре арборіи пѣдșpілорѣ antedelviane аѣ nștatѣ ажнrѣ атѣнчї. Dar кѣ toate ачестеа, kreștearea ачесторѣ пѣдșpі çirantîche шї mai кѣ seamѣ metamorfosa лорѣ in кървѣни, çere епоче секъларе аша de marі, nșмерѣ milionae de anі аша de esopritantѣ in кѣтѣ ачееаșтѣ înfînitae а tîмѣpілорѣ suerîz îмаçinaçisnea noastpș лoçîkѣ. Anoi dakѣ nșmai о formaçisne çeолоçîkѣ ni se înzлimeazѣ îнкoнçipatѣ d'o înfînitae tîмѣpралѣ аша de esopritantѣ, че vomș zîche kindѣ çeолоçіeа ne aratѣ in коажа пѣmîntѣлѣи mai мѣлѣтѣ de doș-zеçї de formaçisni diverse карі аѣ konтpîvîтѣтѣ а forma çrosіmea sa акѣлалѣ! Аичї se nepde кѣ totлѣî îмаçinaçisnea noastpș, кѣчї ne аfлѣмѣ înainteа знѣи abisѣ îнpозиторѣ de mîi de milionae de sekolî!

Eatѣ че nștemѣ îнвѣçа dîntp'zнѣ modestѣ fokѣ de кървѣниі fosilă карі ардѣ ne vetpеле noastre. Eatѣ simçлѣî limbaçіlăи mistepiosѣ че ne zîche kindѣ flakpіe sale niçie sѣpîndѣ îнкоаче шї îнколо кѣ о îçyeалѣ маçîkѣ! Eatѣ кѣ nștemѣ stșdia Istoria пѣmîntѣлѣи pîntp'o skînteîz de fokѣ, шї înfînitaeа tîмѣpілорѣ pîntp'zнѣ atomѣ de кървѣниі menpîsatѣ шї desnpегçîтѣ. Аша sîntѣ лerate in Natșra înfînitѣ çeлѣ mai mare кѣ çeлѣ mai mîkѣ, шї кѣ drentѣ кѣvîнѣî а zîsѣ çeлeбpлѣî Filoșofș Leîvniçîș „îн-каре atomѣ este oçînda çnivepșлѣи!“ —

* *grădăle antropozofiei*

КОМѢНИКАЦИѢНИ ШТИНЦИФІЧЕ, МІЧІ.

Mana din çpîș.

Аналеле Akademiei de mtiînce in França din анѣлѣ ачеста konpînde знѣ аріколѣș despre Mannѣ, peshlatatѣîș çepçetpілорѣ D. Davaine despre ачестѣ fenomenѣș foarte îмпортantѣ pentpș арpîkѣлорѣ. D. Davaine zîche: çepealele sîntѣ sѣnșse zneî natimî in знеде локpі, mai кѣ seamѣ kindѣ vara este зmedѣ

mi ploioasz. Kazsa ačestei p̄timī n̄mite Manna, s̄int̄š niște animale foarte miçi mikroskopivie kapī seam̄n̄z în forma lor̄ș k̄z l̄sm̄vriçiī (Heleminthes) kapī tr̄p̄esk̄š în korpn̄z̄l̄ș om̄z̄l̄și. Ačeste animale apat̄z o proupietate k̄v̄rioasz k̄z pot̄š s̄z remīr ani întrep̄i zskate mi f̄r̄p̄ semne de vieađz, dar ne z̄r̄m̄z k̄ind̄š toarn̄z čine-va ap̄z ne d̄insele, reinvieaz̄z; ačest̄š pročes̄š poate s̄z se penoiask̄z de ont̄š mi zete op̄i zna d̄sne alta. K̄ind̄š čerčeteaz̄z čine-va z̄n̄š snik̄š de gr̄iș st̄rikat̄š de Mann̄z, o s̄z r̄zseask̄z o m̄zldime de r̄z̄zn̄đe foarte miçi kapī s̄int̄š pot̄zn̄de mi nerpe, av̄ind̄š z̄n̄š inveliuș tape mi o p̄z̄lvere alz̄ în întp̄z; însz ačeastz p̄z̄lvere alz̄ n̄z e f̄z̄n̄z mi e komp̄sz de niște fip̄i foarte miçi, kapī s̄z mikroskop̄š se apat̄z k̄z s̄int̄š vermi miçi. K̄ind̄š le p̄z̄ne čine-va în ap̄z, înčen̄š s̄z se misče k̄ite-va minste. Întp̄z̄n̄š bov̄š de gr̄iș se afl̄z miī de asemenea vermi. La ačest̄i vermi mikroskopivī n̄z se afl̄z organele p̄enerađiv̄neī, însz dak̄z čerčeteaz̄z čine-va z̄n̄š bov̄š de gr̄iș st̄rikat̄š de mann̄z, la înčenst̄z̄l̄ș st̄rikčiv̄z̄neī, at̄sn̄vī va r̄zsi l̄m̄r̄z ačeste miī de vermi mikroskopivī f̄r̄p̄ distinkčiv̄z̄ne de sekse, mi alđi vermi m̄z̄l̄t̄š maī map̄i, în n̄sm̄z̄r̄ș de 2 nīnz la 12 întpe kapī va p̄stea distiņđe at̄itea mask̄z̄line k̄it̄š feminine mi kapī t̄z̄ind̄z̄le, va r̄zsi mi oaz̄ în korpn̄z̄l̄ș lor̄ș. Ačestea s̄int̄š p̄z̄ringiī vermilor̄ș miçi nextpe (f̄r̄p̄ sekse) despre kare am̄š vorbit̄š maī s̄z̄s̄š. K̄ind̄š sem̄z̄n̄m̄š în p̄zm̄int̄š z̄n̄š bov̄š de gr̄iș z̄n̄štos̄š mi alz̄l̄ș m̄z̄nat̄š, at̄sn̄vī čelz̄ d̄int̄iūš se va desvoluta (va p̄rmina) ne k̄ind̄š čelz̄ de alz̄ doīlea se va infl̄a, se va m̄zia mi va p̄trezi. Vermele kare s̄'a afl̄at̄š în bov̄z̄l̄ș st̄rikat̄š întp̄'o stare de moapte (zskat̄š), prin zmezeala bov̄z̄l̄și în p̄zm̄int̄š, ak̄sm̄š reinviaz̄z, snap̄r̄š p̄z̄red̄iī tap̄i av̄z̄l̄și mi se đ̄k̄k̄, z̄nele ak̄z̄n̄r̄š mi la bov̄z̄l̄ș z̄n̄štos̄š kare e sem̄z̄nat̄š în vechīz̄tate mi kare a eșit̄š din p̄zm̄int̄š, akolo întp̄z prin foī kare inkončioap̄z k̄z̄m̄z̄l̄ș (uaz̄l̄ș) gr̄ișl̄și; ačiī întpe foīle ačestea vermiī remīn̄š m̄z̄l̄t̄š timn̄š. K̄ind̄š e z̄n̄š timn̄š smed̄š, at̄sn̄vī vermiī se s̄z̄iș în s̄z̄s̄š în k̄z̄m̄š, dar k̄ind̄š lem̄n̄z̄l̄ș e sek̄š, at̄sn̄vī remīn̄š nemișk̄ind̄sse mi ka morđi întpe foī. K̄ind̄š snik̄z̄l̄ș kreute, at̄sn̄vī ese în z̄n̄z̄ișl̄ș dintpe doše foī, tokmaī at̄sn̄vī vermelle kare se čine întpe foī int̄lanind̄š snik̄z̄l̄ș, l̄z̄ r̄z̄preute mi l̄z̄ st̄rik̄z̄. Despre istoriea desvolut̄z̄rii ačestor̄ș vermi utim̄š ak̄sm̄š čele z̄r̄m̄z̄toare: Dintpe p̄z̄ringiī vermilor̄ș, mask̄z̄l̄ș e maī mik̄š de k̄it̄š femela. Čea din z̄r̄m̄z̄z̄ n̄z̄ne m̄z̄ldime de oaz̄ din kare ese o larv̄z kare tr̄p̄eute im̄p̄reșn̄z̄ k̄z p̄z̄ringiī z̄l̄i: K̄ind̄š bov̄z̄l̄ș de gr̄iș e ak̄z̄n̄s̄š la mat̄z̄pitatea (kontzpa) z̄l̄i, vermelle are o m̄z̄pine ka mi ačeea a bov̄z̄l̄și, at̄sn̄vī vermiī nextp̄i ađ ak̄z̄n̄s̄š la p̄r̄fekt̄a desvolutare a lor̄ș mi p̄z̄ringiī lor̄ș ađ m̄z̄p̄it̄š, ne z̄r̄m̄z̄ se z̄s̄k̄z̄z̄ mi ačeste larve mi din

korpn̄z̄l̄ș lor̄ș a devenit̄š p̄z̄lvere alz̄ kare o r̄z̄sim̄š la gr̄iș m̄z̄nat̄š în toat̄z epoka matopit̄z̄rii z̄l̄i.

Diferite pase de Sovolanī. Sovolanii s̄int̄š o kreaciv̄z̄ne foarte interesant̄z în Natz̄r̄z, ađ mi istoriea lor̄ș partik̄z̄lar̄z foarte interesant̄z. La fizkare emigraciv̄z̄ne a p̄nz̄lilor̄ș în Ezropa a venit̄š mi k̄ite o pasz noșz de sovolanī k̄z d̄insele. K̄z migraciv̄z̄nea Gođilor̄ș, Bandalilor̄ș mi X̄enilor̄ș în Ezropa koinčide trei emigraciv̄z̄ni de trei diferite pase de sovolanī. Pe z̄r̄m̄z a domnit̄š pasa sovolanilor̄ș Normaniv̄i în nordz̄l̄ș Ezropei (maī k̄z seam̄z în Franđa) kare a z̄r̄mat̄š dr̄z̄m̄z̄l̄ș komerčiv̄z̄l̄și Ezropenilor̄ș; însz în timn̄z̄l̄ș modern̄š ačeastz pasz e ronit̄š de sovolanii tartariv̄i kapī ađ venit̄š la Paris̄š la înčenst̄z̄l̄ș ačest̄si sekol̄š mi kare z̄m̄p̄l̄z ak̄z̄m̄š toate niv̄nidele mi kloačele în Paris̄š, se plim̄z̄ kiar̄š în čete n̄meroase noantea în z̄l̄idele ačestei kapitale. Patriea ačestor̄ș sovolanī e Asia cent̄ral̄z; d'akolo s'ađ pisinit̄š ne d'o parte la r̄z̄z̄p̄it̄š nīnz la Kina (nīnz la Pekin̄š) mi ne d'alz̄ parte k̄z̄tre ap̄z̄s̄š nīnz la Franđa. Ačeastz pasz p̄z̄ternik̄z̄ mi m̄ink̄čiv̄z̄ne a nimiv̄it̄š pasa normanik̄z̄ če a p̄rečedat̄'o în Franđa. Sovolanii ačest̄ia n̄z se tem̄š niči de nisik̄z̄ niči de k̄ine, atak̄z mi koniī adormiđi. Pentp̄z kadaverelle oamenilor̄ș ađ o predilekčiv̄z̄ne mare mi atak̄z kadaverz̄l̄ș tot̄š de zna la oki, ne kare-i mi m̄z̄nink̄š int̄tiam̄-dat̄z. M̄z̄mk̄z̄z̄ra lor̄ș la z̄n̄š om̄š viș e otr̄v̄it̄z, k̄z̄vī de m̄z̄l̄te-op̄i mem̄z̄r̄z̄l̄ș m̄z̄uk̄at̄š ranp̄renis̄eute. S̄up̄e feriv̄ișeoa oamenilor̄ș ačest̄i sovolanī se m̄z̄nink̄z̄ z̄n̄z ne alz̄, se z̄r̄meaz̄z kiar̄š v̄z̄l̄iī s̄iņđeroase întpe d̄inșii, almint̄relea s'ap̄š fi in̄m̄z̄ldit̄š întp̄'a-tit̄š, k̄z n'ap̄š fi remas̄š lok̄š pentp̄z om̄š ne p̄zm̄int̄š.

P̄eintoarčerea Pondsnelor̄ș, este konform̄z k̄z temperat̄zra timn̄z̄l̄și kare domneute în fizkare deap̄z, k̄z̄vī nīnz k̄ind̄š temperat̄zra aerz̄l̄și e maī mik̄z de k̄it̄š 6 nīnz la 7 grade (reaum) pondsrela n̄z poate s̄z se intoap̄k̄z, de ačeea s'a obserbat̄š în an̄z̄l̄ș 1854 čele z̄r̄m̄z̄toare. În Paris̄š s'a întops̄š la 10 Aprilie la o temperat̄zr̄ de 7°, 97'; în Berlin̄š la 18 Aprilie la o temperat̄zr̄ de 6°, 32'; în Ezberniea Moxilov̄š în P̄ssia, pondsrela s'ađ întop̄z̄ în ačest̄ an̄z la 27 Aprilie la o temperat̄zr̄ de 7° 31'; în orash̄z̄l̄ș Koenirz̄ber̄ș (nordz̄l̄ș P̄r̄z̄siv̄i) la 30 Aprilie la o temperat̄zr̄ de 6°, 34'; în Ipk̄stsk (Sisepia) la 15 Maīš la o temperat̄zr̄ de 6°, 4', mi în Oxotsk (tot̄š Sisepia) la 2 Iunie la o temperat̄zr̄ de 6°, 7'; p̄k̄at̄š k̄z nīnz ak̄z̄m̄š n̄z s'a fizk̄it̄š la noi observaciv̄z̄ni komparative întpe zioa intoarčeriī pondsrelor̄ș (k̄ind̄š le p̄ez̄đđ pentp̄z int̄tiam̄-dat̄z) mi temperat̄zra če domneute în ačeste zioe.